

HERZ-TS-обратного действия

Термостатический клапан закрытие/открытие при выдвигении/втягивании штока клапана

Термостатический клапан для систем холодоснабжения

Нормаль для

1 7760 5X

Издание 1107



Габариты, мм

Арт. №	Обозначение	DN	A	Зона пропорциональности p [K]	1	2	3	Открыт
1 7760 51	Проходной клапан	15	G 3/4	величина k_v	0,38	0,77	1,06	2,81
1 7760 52	Проходной клапан	20	G 1	величина k_v	0,42	0,81	1,11	3,21

Номера заказов, присоединительные резьбы, k_v

Макс. Рабочая температура 120 °C
 Мин. Рабочая температура -20 °C
 Макс. Рабочее давление 16 бар
 Макс. перепад давления 1,6 бар

Качество воды в соответствии с ÖNORM H 5195 или VDI-рекомендация 2035 а также с требованиями "Правил технической эксплуатации электрических станций и сетей министерства энергетики и электрофикации РФ".

Содержащийся в пеньковом масле аммиак может причинить ущерб латунному корпусу клапана, попадание минеральных масел или смазочных веществ на EPDM уплотнения может привести к разбуханию и, как следствие, к разрушению этих уплотнений. Средства защиты от замерзания и коррозии на основе этиленгликоля должны соответствовать документации производителя.

При использовании компрессионных фитингов HERZ для медных и стальных труб рекомендуется придерживаться разрешенных температур и давлений согласно европейской норме EN 1254-2:1998, приведенных в таблице 5. Для компрессионных винтовых фитингов для полимерных и металлополимерных труб действуют рабочие параметры в соответствии с документацией производителя, обычно макс. рабочая температура составляет 80 °C, а макс. рабочее давление - 4 бар.

Перепад давления на затворе клапана ограничен 20 кПа для предотвращения возникновения шумов.

Технические характеристики и требования

HERZ-комплект зажимов

Корпус клапана из латуни DR-, шпindel из нержавеющей стали, уплотнения из EPDM. Все модели поставляются в никелированном исполнении с синим защитным колпачком. Присоединительная резьба - наружная с внутренним конусом для подключения к фитингам системы HERZ-pipefix.

Установочная резьба для термостатических головок и приводов M 28 x 1,5

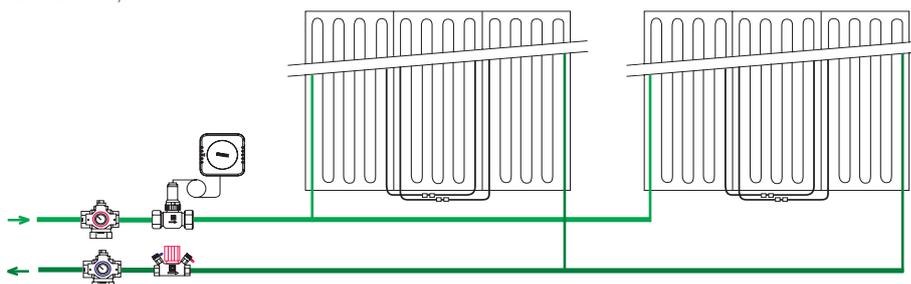
Исполнение

7723 Зонный клапан
7760 0X/2X Малые клапаны для зонного регулирования
7217 TS 90
7217 TS 98 V
7217 TS 90 E
7217 TS E

Для этих вариантов исполнения имеются отдельные нормы.

Другие исполнения

Термостатический клапан обратного действия для подключения к устройствам охлаждения помещений, таким как конвекторы воздухоохлаждения, стеновые, напольные и потолочные панели охлаждения. Для совместной работы с термостатическими головками и приводами HERZ M 28 x 1,5.



Область применения

Фирма ГЕРЦ Арматурен оставляет за собой право на изменения в соответствии с научно-техническим прогрессом.

HERZ Armaturen

Richard-Strauss-Straße 22 • A-1230 Wien
 e-mail: office@herz-armaturen.com • www.herz-armaturen.com



6274	G 3/4	Фитинг для медных и тонкостенных стальных труб.
6275	G 3/4	Фитинг с мягким уплотнением для медных и тонкостенных стальных труб, подходит для труб с твердым гальваническим покрытием.
6276	G 3/4	Фитинг с мягким EPDM уплотнением для медных и тонкостенных стальных труб, подходит для труб с твердым гальваническим покрытием.
6273	G 1	Фитинг для медных и тонкостенных стальных труб.
6098	G 3/4	Фитинги для PE-X-, PB- и металлополимерных труб.
6198	G 1	Фитинги для PE-X-, PB- и металлополимерных труб.

Клапан	Номер заказа присоединителя	р-р трубы.	Комплектность
1 7760 51	1 6210 21	1/2	Соединительный ниппель и гайка
1 7760 51	1 6210 26	1/2	Соединительный ниппель и гайка
1 7760 51	1 6210 11	1/2	Соединительный ниппель и гайка
1 7760 51	1 6252 11	1/2	Самоуплотняющийся соединительный ниппель и гайка
1 7760 52	1 6210 02	3/4	Соединительный ниппель и гайка
1 7760 51	1 6211 00	3/8	Редукционный соединительный ниппель и гайка
1 7760 52	1 6210 12	1/2	Редукционный соединительный ниппель и гайка

Для клапанов G 3/4 с внутренним конусом по DIN V 3838 при подключении труб наружным диаметром 8, 12, 14, 15, 16 и 18 мм необходимо применять комплекты зажимов HERZ из нижеследующей таблицы. Комплект зажимов заказывается отдельно.

Труба Ø D мм	8	10	12	14	15	16	18
1 7760 51	1 6274 18	1 6274 00	1 6274 01	1 6274 02	1 6274 03	1 6274 04	
1 7760 51			1 6275 01	1 6275 02	1 6275 03	1 6275 04	1 6275 05
1 7760 51			1 6276 12	1 6276 14	1 6276 15	1 6276 16	1 6276 18

Для металлополимерных труб и PE-X, PB труб. Комплект зажимов заказывается отдельно.

Труба Ø D мм	10 x 1,3	14 x 2	16 x 2	16 x 2,2	17 x 2	17 x 2,5	18 x 2	18 x 2,5	20 x 2	20 x 2,5	20 x 3,5
1 7760 51	1 6098 18	1 6098 02	1 6098 03	1 6098 12	1 6098 04	1 6098 05	1 6098 07	1 6098 06	1 6098 08	1 6098 11	1 6098 10
1 7760 51		1 6097 02	1 6097 03	1 6097 12	1 6097 04	1 6097 05	1 6097 07	1 6097 06	1 6097 08	1 6097 11	1 6097 10
1 7760 51		P 7014 82	P 7016 82		P 7017 82		P 7018 82		P 7020 82	P 7021 82	

Комплект зажимов для медных и тонкостенных стальных труб.

Труба Ø D мм	22
1 7760 52	1 6273 01

Для металлополимерных труб и PE-X, PB труб. Комплект зажимов заказывается отдельно.

Труба Ø D мм	16 x 2	20 x 2	25 x 3,5	26 x 3
1 7760 52	1 6198 11	1 6198 12	1 6198 00	1 6198 01

При монтаже труб из мягкой стали и меди с комплектами зажимов мы рекомендуем использовать опорные втулки.

При монтаже пластиковых труб необходимо использовать соответствующий калибровочный инструмент. Обратитесь к нашему руководству по монтажу.

Для безупречного монтажа комплекта зажимов резьбы, штуцер, а также стяжное кольцо необходимо смазать силиконовым маслом.

Регуляторы температуры HERZ, например, термостатическая головка с дистанционным датчиком и дистанционной регулировкой, при изменении температуры регулируют подачу хладоносителя к охлаждаемой поверхности или холодильной установке путем автоматического управления клапаном. При этом последний (при возростании температуры) открывается вследствие нажатия на стержень клапана исполнительного элемента и хладоноситель подается потребителю. Клапан монтируется обычно в прямом контуре охлаждения. Необходимо обеспечивать положение относительно потока в соответствии с направлением потока изображенным на корпусе.

Температура в помещении слишком высокая, клапан закрывается

Температура в помещении снизилась, клапан открывается



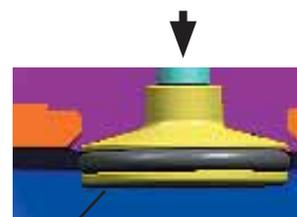
Фитинги для подключения

Соединители с накидной гайкой

Подключение труб: к клапанам G 3/4

G 1

Принцип работы



3923	DN 10, 15 и 20	Herz RL 5	Чтобы точно отрегулировать требуемое количество воды в каждой зоне, или для каждой холодильной установки, рекомендуется комбинация с предварительно отрегулированным балансировочным вентилем в обратном контуре.
5523	DN 10, 15 и 20	Herz GP	
6823	DN 10, 15 и 20	Herz AS T 90	
4216	DN 15 и 20	Herz Strömax MS	

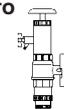
Предварительная регулировка

Кранбуксу (DN 15 И DN 20) можно заменять под давлением с помощью устройства для замены HERZ Changefix 7780.

При этом легко устраняются дефекты уплотнения седла, например, вследствие отложений инородных веществ, таких как грязь, остатки нагара от сварки или пайки.

При использовании HERZ Changefix необходимо придерживаться прилагаемого руководства по эксплуатации.

Замена верхней части термостатического клапана



Для управления клапаном можно установить любую термостатическую головку HERZ с дистанционным управлением а также компоненты электронной регулирующей системы HERZ-RTC (контроллер для комнатной температуры, термоэлектропривод плавного регулирования) и HERZ-RTR (комнатный термостат, термоэлектропривод двухпозиционного регулирования).

Для предотвращения отложений на штоке клапана, которые могут вызвать его заклинивание, шток оснащен дополнительным кольцом O-Ring.

Таким образом уплотнение штока осуществляется двумя уплотнительными кольцами которые установлены в латунной камере, заменяемой в процессе эксплуатации. Уплотнительные кольца обеспечивают максимум свободы обслуживания и долговременный легкий ход клапана.

При износе уплотнения штока буксы заменяется и, таким образом, одновременно заменяется возможно поврежденное уплотнение седла клапана. Замена буксы может проводиться под давлением в соответствии с инструкцией, с помощью HERZ Changefix.

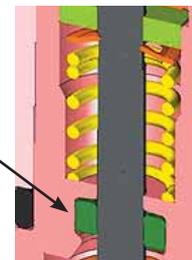
Замена уплотнения штока

1. Демонтаж термостатической головки HERZ или ручного привода HERZ-TS.
2. Затем вывинчивается камера с O-Ring уплотнительными кольцами и заменяется на новую. В ходе замены необходимо поддерживать буксу с обратной стороны с помощью ключа. При демонтаже клапан автоматически полностью открывается и при этом снова герметизируется, однако может выступить несколько капель воды.
3. Повторный монтаж в обратном порядке. При установке ручного привода HERZ-TS необходимо проверить, открывается ли клапан.

Уплотнение седла

Конус клапана оснащен мягким уплотнением, которое соответствует требованиям термостатического устройства.

Термостатический режим



Уплотнение штока

Резьбовой колпачок служит для приведения в действие клапана в период монтажных работ (промывка трубопровода). Перед установкой термостатических приводов колпачок свинчивается.

HERZ-термостатический клапан



В случае ручного режима управления клапаном вместо защитного резьбового колпачка устанавливается ручной привод HERZ-TS 1 **9201** 80. При монтаже придерживайтесь прилагаемого руководства по монтажу.

Если маховичок поворачивать по часовой стрелке, клапан открывается.

HERZ-TS ручной привод



Движение потока через клапан должно соответствовать маркировке на корпусе клапана в виде стрелки.

Монтаж

Термостатические головки HERZ, с дистанционным датчиком, или с дистанционной регулировкой ни в коем случае не должны подвергаться действию прямого солнечного света или приборов, излучающих тепло, например, телевизоров. Если радиатор прикрыт (например, шторой) образуется зона застоя тепла, в которой термостат не улавливает температуру помещения и, соответственно, не может ее регулировать.

При заполнении и промывке устройства следует позаботиться о том, чтобы на клапан были плотно навинчены защитные колпачки.

В результате обратного действия клапана гарантируется, что клапан будет открыт.

Подробные сведения о термостатах HERZ можно получить из соответствующих нормалей.

Указание по установке

Ввод в эксплуатацию

По окончании эксплуатационного периода (режима охлаждения) необходимо полностью открыть клапан путем поворота по часовой стрелке, чтобы избежать осаждения загрязнений на седле клапана.

Зимняя настройка

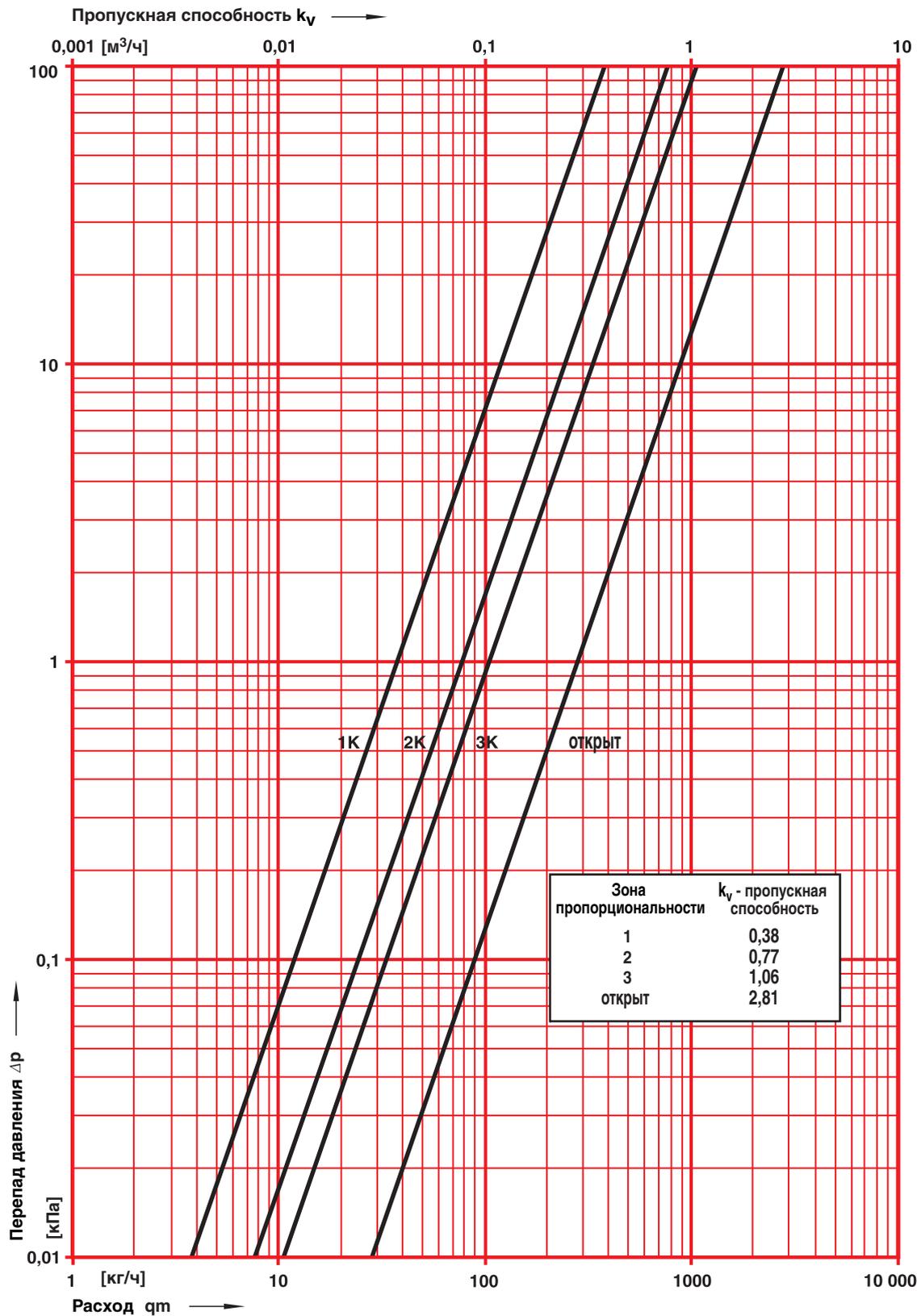
934X	HERZ термостатические головки с дистанционным регулированием, наружные,	M 28 x 1,5
935X	HERZ термостатические головки с дистанционным регулированием, скрытые,	M 28 x 1,5
9430	HERZ термостатические головки с дистанционным датчиком	M 28 x 1,5
9460	HERZ термостатические головки с дистанционным датчиком	M 28 x 1,5
7430	HERZ термостатические головки с дистанционным датчиком	M 28 x 1,5
7460	HERZ термостатические головки с дистанционным датчиком	M 28 x 1,5
9330	HERZ термостатические головки с дистанционным датчиком	M 28 x 1,5
7710	HERZ термоэлектропривод двухпозиционного регулирования	
779X	HERZ термоэлектропривод плавного регулирования	

Принадлежности

Букса 1 **7760** 51-180 (для обоих условных диаметров)
Замена под давлением с помощью инструмента HERZ Changefix

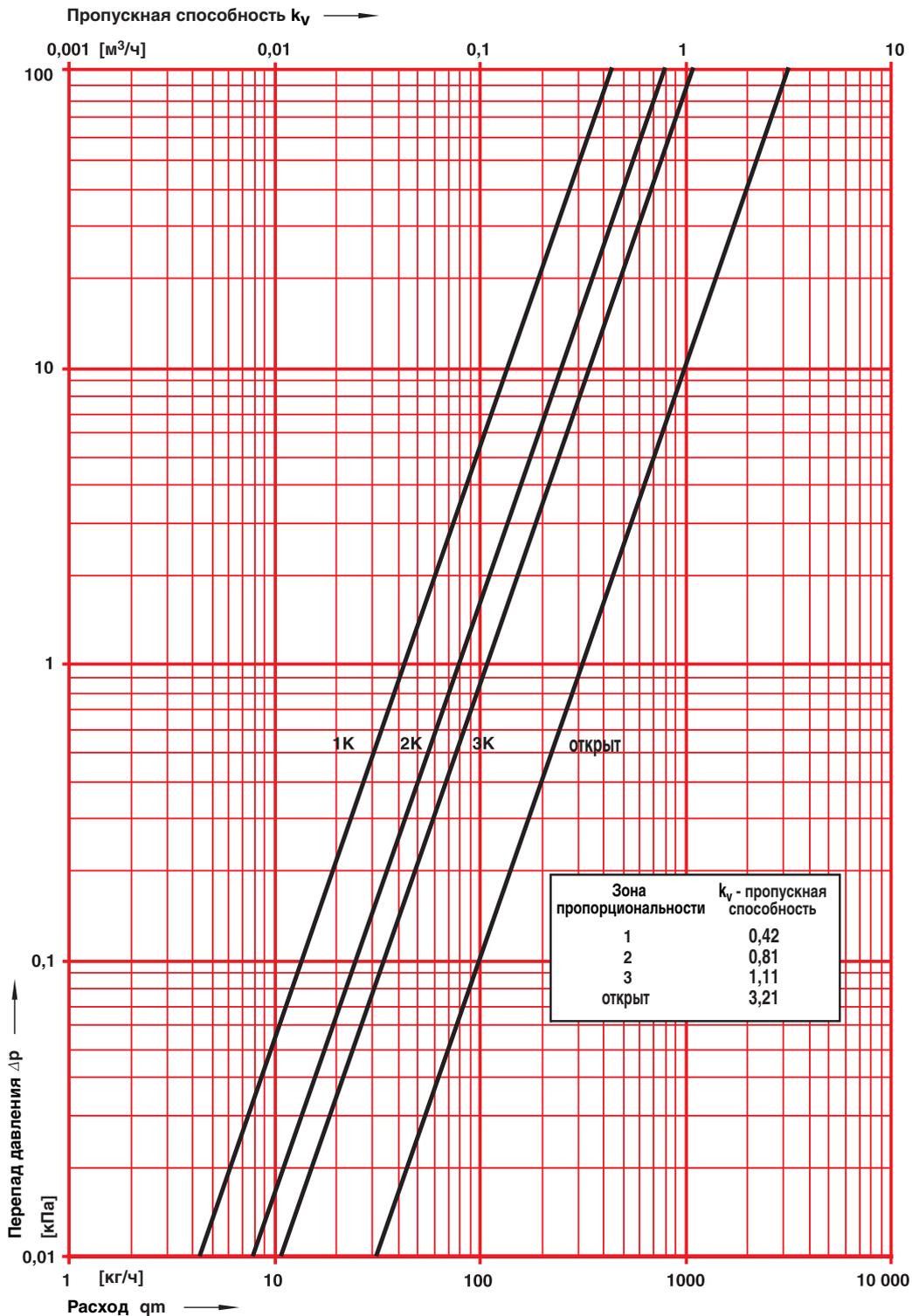
Запчасти

Определение параметров клапана [Δ p] в соответствии с "Памяткой VDMA по конструированию и гидравлической настройке отопительных систем с отопительными приборами, оборудованными термостатическими клапанами".



Возможны изменения в соответствии с техническим усовершенствованием.

Определение параметров клапана [Δ p] в соответствии с “Памяткой VDMA по конструированию и гидравлической настройке отопительных систем с отопительными приборами, оборудованными термостатическими клапанами”.



Возможны изменения в соответствии с техническим усовершенствованием.

Все сведения, содержащиеся в этой брошюре, соответствуют информации, имеющейся в наличии на момент сдачи в печать, и служат только в качестве информации. Мы оставляем за собой право на изменения в целях технического усовершенствования. Иллюстрации следует понимать как символические изображения и, следовательно, они могут отличаться от подлинных изделий. Возможные несовпадения в цвете зависят от полиграфии. Возможны различия в изделиях, обусловленные страной применения. Сохраняется право на изменения технических спецификаций и функций. По имеющимся вопросам просьба связываться с ближайшим представительством HERZ.